



227638

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
MAGNA PT S.p.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7172659 / 17.12.2018  
Purch. ord. no.: 5500040703  
Purch. ord. Date: 16.02.2018  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30021806 / 26.07.2018  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: GETRAG Sonstige  
Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

**Delivery note**

180211598  
5008860092

Weights (gross/net)  
Gross weight 678,560 KG Net weight 623,360 KG

| Item   | Material Description   | Quantity | Weight     |
|--------|--|----------|------------|
| 000010 | 2506526835<br>Output Shaft 1<br>Customer article number: 2506526835Position1 | 320 PC   | 623,360 KG |
| 900001 | TBA-500086<br>Kunststoffpalette f. Crossshipments D2                         | 2 PC     | 15 KG      |
| 900002 | TBA-500082<br>EPP-Packaging LT6  | 16 PC    | 35 KG      |
| 900003 | TBA-500085<br>Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay                            | 2 PC     | 5 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 320  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 7  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 18/12/2018  
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1  
74199 Untergruppenbach  
Deutschland  
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in  
Untergruppenbach  
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271  
Pers. haftende Ges.: Magna PT  
Management B.V. mit Satzungssitz  
in Amsterdam und Verwaltungssitz  
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande  
Firmennr. 65999568  
Geschäftsführer:  
Dr. Stephan Weng  
Thomas Klett

Bankverbindung:  
Commerzbank AG  
DE10 6048 0008 0502 1923 00  
BIC: DRES DE FF 604

white = Exemplar für Absender / blanc = Exemplar pour commettant / wit = Exemplar voor lastgever / blanca = Exemplar per committente / white = Copy for sender / white = Exemplar for sender

rosa = Exemplar für Empfänger / rose = Exemplar do destinatar / rosa = Exemplar voor geadresseerde / rosa = Exemplar per destinatario / rosa = Copy for addressee / rosa = Exemplar for addressee

blau = Exemplar für Frachtführer / bleu = Exemplar do transporteur / blau = Exemplar voor vervoerder / blau = Exemplar per trasportatore / blau = Copy for carrier / blau = Exemplar for carrier

grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplar do transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Exemplar per trasportatore / verde = Copy for carrier / verde = Exemplar for carrier

grün = Exemplar für Frachtführer / vert = Exemplar do transporteur / groen = Exemplar voor vervoerder / verde = Exemplar per trasportatore / verde = Copy for carrier / verde = Exemplar for carrier

Les copies encadrées de lignes noires doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Union-Abkürzungen haben keinen Einfluss auf die Frachtführerhaftung

1-15 einschließliche

st-Nr: 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 4029 Düsseldorf - Telefon 0211/99193-0 - Telefax 0211/6801844 - E-Mail vvf@verkehrsverlag-fischer.de

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><br><b>■ ■ ■ GETRAG</b><br>Getriebe- und Zahnradfabrik<br>Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG<br>Hermann Hagenmeyer Strasse<br>74749 Rosenberg |  | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). |  |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br><br><b>MAGNA PT S.P.A.</b><br>C/O Schweizer Logistik<br>Plant Modugno<br>Via Dei Ciclamini 4<br>I-70026 MODUGNO                          |  | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br><br><b>Schweitzer GmbH &amp; CO. Intern. Sped. KG</b><br>Carl-Benz-Str. 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br>Telefon 08165 6176-11   |  |
| <b>3</b> Aushangsort des Gütes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>Modugno</b><br><br>Land/Pays <b>Italien</b><br><br><b>17/12/2018</b> unloading point <b>14248</b>                       |  | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)<br><br>..  |  |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gütes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><br>Ort/Lieu <b>Rosenberg</b><br><br>Land/Pays <b>Germany</b><br><br>Datum/Date <b>17/12/2018</b>                   |  | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br><br><b>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.</b>  |  |
| <b>5</b> Beiliegende Dokumenta<br>Documents annexés<br><br><b>SHPMT. REF. NO 229072</b>   |  |   |  |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummer<br>Marques et numéros<br><br><b>SHPMT-REF-NO 229072</b>  |  | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis<br><br><b>58</b>   |  |
| <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><br><b>Rack</b>  |  | <b>9</b> Bezeichnung der Güter<br>Nature de la marchandise<br><br><b>Transmission parts</b>   |  |
| <b>10</b> Stallnummer<br>No. d'attelage<br><br><b>87084050</b>  |  | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg<br><br><b>11.024</b>  |  |
| <b>12</b> Umfang in m³<br>Cubage m³<br><br><b>1,364</b>   |  |   |  |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)  |  | <b>19</b> zu zahlen vom...<br>A payer par...<br>Fracht/Prix de transport<br>Ermäßigungen/Réductions<br>Zuschläge/Suppléments<br>Nebengebühren/Charges accessoires<br>Sondergebühren/Charges spéciales<br>Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer  |  |
| <b>14</b> Rückzahlung<br>Remboursement  |  | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières   |  |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescriptions de franchise   |  | <b>21</b> Ausgabestempel<br>Etablissement<br><br><b>Rosenberg</b><br><b>17 12 2018</b>  |  |
| <b>22</b> Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre de l'expéditeur<br><br><b>W. Schweizer</b><br><b>GETRAG B.V. &amp; Co. KG</b><br><b>RMSL3</b>   |  | <b>23</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur<br><br><b>W. Schweizer</b><br><b>8 DIC 2018</b>   |  |
| <b>25</b> Angaben zur Behandlung der Einheiten<br>Informations relatives au traitement des unités<br><br>Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes                      |  | <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers<br>Partenaire du transporteur<br><br><b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>N° d'immatriculation<br><br><b>LB-SC1640</b><br><b>LB-SC 628</b>  |  |
| <b>28</b> Benutzte Gen.-Nr.<br>N° de série utilisé  |  | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT  |  |

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la colonne 18 du cadre: Numéro d'urgence, Numéro ONU et Groupes d'emballage. Mentionner ces éléments à et/ou d'autres endroits prévus dans cet chapitre 2.

